

Mishná 10

משלחין כלים, בין תפורין בין שאינן תפורין, ואף על פי שיש בהן קלאים, והן לצרך המועד, אבל לא סנדל המסמר ולא מנעל שאינו תפור. רבי יהודה אומר, אף לא מנעל לבן, מפני שצריך אמן. זה הכלל, כל שנאותין בו ביום טוב, משלחין אותו:

(1) Manda-se roupas tanto costuradas quanto não costuradas, mesmo roupas feitas de lã e linho, contanto que tenha necessidade dela na festa. (2) Contudo, não se manda sandália cuja sola esta presa com pregos e nem se manda um calçado não costurado. Rabi Yehuda diz: também não se manda um calçado branco, já que precisa de um especialista. (3)Esta é a regra: tudo que a pessoa tem prazer de usar no Yom Tov, é permitido mandá-lo.

(1) Em continuação da Mishná anterior, é tratado nesta Mishná sobre mandar roupas e calçados de presente no Yom Tov. Por isso diz a Mishná que **manda-se** no Yom Tov **roupas tanto costuradas** que podem ser vestidas no Yom Tov **quanto não costuradas** que mesmo que não as vistam, de qualquer modo são adequadas para cobrir-se. **E mesmo que** elas **tem** (as roupas citadas acima), **lã e linho**, que são proibidas de ter qualquer tipo de proveito, se as roupas são feitas de pano duro nos quais a pessoa não têm prazer ao sentar-se nelas (já que não se esquentam com esta roupa), é permitido mandá-las de presente no Yom Tov, pois ao usá-las não terá prazer de uma coisa proibida. Porém há uma condição indispensável na qual sem ela não se pode mandar nenhum presente ou seja **que tenham** alguma necessidade do presente **na festa**.

Para contatos

marcioarie@gmail.com

+972586188993

(2) **Contudo**, mesmo que haja permissão de mandar roupas mesmo sendo de lã e linho, existem certos limites, em outras coisas. Como por exemplo, **não se manda umas sandálias, cuja sola esta presa com pregos** já que no tratado de Shabat 60b, esta escrito que em certa época quando haviam perseguições aos judeus, eles se escondiam em cavernas. Num certo momento, escutaram ruído de pessoas passando e por pensarem que eram os inimigos, começaram a se mover na caverna. De tanto aperto pisaram um em outro com as sandálias presas com prego, que no final acabou matando mais gente do que os próprios inimigos. Por isso que não se usa este tipo de sandália no Shabat e no Yom Tov, já que tal acontecimento foi no Shabat. **E tão pouco se manda um sapato não costurado** mesmo que está tudo preso com alfinetes já que este tipo de sapato, não é adequado para ser usado. **Rabi Yehudá diz que também um calçado branco não se manda** no Yom Tov, já que em sua cidade não se usavam sapato desta cor, e para ser usado seria necessário de um especialista para que o pinte.³

(3) Para resumir quando é permitido ou proibido mandar presentes no Yom Tov, diz a mishná que **esta é a regra: tudo que a pessoa tem prazer de usá-lo no Yom Tov** ou seja, tudo que pode ser usado no dia comum sem nenhuma preparação, é **permitido mandá-lo** mesmo que no final não será usado no próprio dia. O exemplo disso é o Tefilin, que mesmo não sendo usado no Yom Tov, de qualquer modo, hão vários motivos que pelos quais pode ser mandado de presente no Yom Tov:

- É usado no dia comum sem nenhum tipo de preparação.
- Mesmo sendo usado no Yom Tov, não estará transgredindo nenhuma proibição.⁴

Para contatos

marcioarie@gmail.com

+972586188993

A Halachá segue a opinião de que permite mandar roupa como presente até de lã e linho, desde que sejam roupas duras nas quais não terá proveito ao sentar nelas. Esta permissão se aplica também sobre o Tefilin (para maiores detalhes, consulte Shulchan Aruch Orach Chayim 516;3 Mishná Berurá 9-24).

Notas

1- Na Torá está escrito em dois lugares, que há proibição de usar uma roupa que tenha lã e linho, e que há diferença entre o que é estudado dos dois versículos.

- Vaikrá 19:9: "*ubeged kilaim shaatnez ló iaale alecha*"- e uma roupa de mistura (lã com linho) não subirá em você.
- Devarim 22:11: "*ló tilbash shaatnez tzemer upishtim iachdav*"- não vista (roupa) misturada de lã e linho juntos.

O primeiro versículo, ensina que mesmo que está usando não pelo modo de vestir, está proibido de usá-lo e de ter proveito da tal roupa. O segundo versículo ensina, que somente quando veste roupa que o envolve e que o aquece, será proibido pela Torá. Os posskim discutem, baseados nestes versículos, se pela Torá é proibido qualquer proveito da roupa misturada de lã e linho, mesmo que não seja do modo comum de vesti-lo, ou se a proibição da Torá é proibido somente quando veste as roupas de modo comum, e de outro modo somente pelos sábios é proibido.

Para contatos

marcioarie@gmail.com

+972586188993

Pelo o que está escrito na Mishná, quando se usa de um modo que não tem proveito nele, como por exemplo, uma roupa dura que não há prazer de senta-se sobre ela será permitido.

- 2- Já foi aprendido nas outras Mishnaiót, que a Torá permite fazer certas coisas para preparar comida. Os sábios permitiram fazer outras coisas mesmo não sendo necessárias para preparar comida, desde que tenham alguma necessidade dela no Yom Tov. Por isso que a Mishná disse: "...contanto que tenham necessidade da roupa"
- 3- No Talmud está escrito, que Rabi Yehuda, permite em sapato preto e não em sapato branco, já que precisa-se de graxa para pintá-lo. Rabi Yossi proíbe mesmo sapato preto, já que há necessidade de escová-lo. Pela verdade, a princípio não há discussão entre eles, já cada um fala de seu lugar cujo costume de calçados é diferente.
- 4- Segundo o Beit Yossef (Tur Orach Chayim 516), mesmo a opinião que proíbe colocar Tefilin no Yom Tov, permite mandá-lo, já que há um prazer de dar algo que está pronto de ser usado, mesmo sendo proibido seu uso neste momento.

Para contatos

marcioarie@gmail.com

+972586188993